

GB - EL171 HOT SEAT 2.0

USER INFORMATION SHEET

The Oxford Hot Seat provides a pleasant and comfortable ride in colder temperatures. The Hot Seat is an easy-to-install motorcycle seat cover using a stretch hook and loop system to securely fasten around the existing motorcycle seat. The top and bottom anti-slip material prevents the seat from sliding whilst in use and makes for a safer ride. The Hot Seat has 4 heat settings, Red 100%, Green 75%, Blue 50% and White 25% which are changeable using the easy-to-reach button on the rear left of the Hot Seat, the electronics are fully waterproof and powered by the motorcycle's 12V battery/system.

Care Instructions

Do not machine wash, wipe clean if necessary.

Safety

For added safety, the Hot Seat has an inline fuse and screw connector to ensure power can be quickly cut if necessary.

DO NOT leave your Hot Seat on when the motorcycle is not running, this will drain the battery – wire to a switched live is preferable.

Check the Hot Seat and straps at each installation or use. Do not use it if any sign of damage is present.

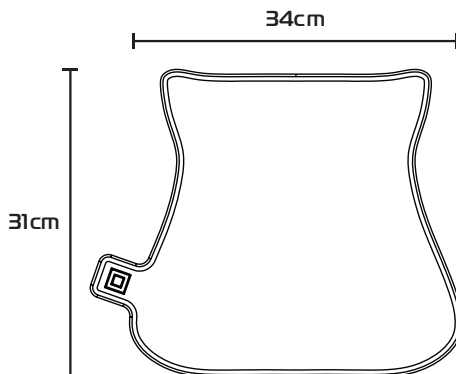
- Your Oxford Hot Seat will get hot!
- Always wear protective motorcycle clothes.
- Avoid contact with bare skin.
- Adjust the temperature so that it is comfortable over a prolonged period of riding.
- Do not continue to ride if the temperature becomes uncomfortable.
- If necessary, pull over and adjust the temperature.

YOUR SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY.

CHECK all parts are intact and securely fitted before **EVERY** journey

Oxford Hot Seat is designed for use at UK road legal speeds.

Dimensions



Troubleshooting:

If your Oxford Hot Seat power button flashes multiple times, please refer to the below information.

Flashes 6 times = This means that the Hot Seat has been wired into a higher than normal voltage, such as 24v or 48v power source. Please connect to a 12v power source.

Flashes 10 times = This means the thermostat has got too hot and cut off, or if the issue persists there may be a broken/disconnected cable internally.

Please contact Oxford Product Customer Services 01993 862 300 for further assistance.

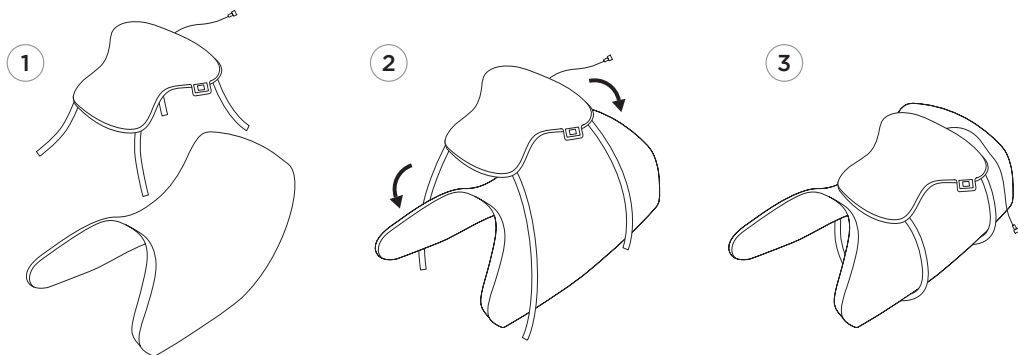
GB - EL171 HOT SEAT 2.0

FITTING INSTRUCTIONS

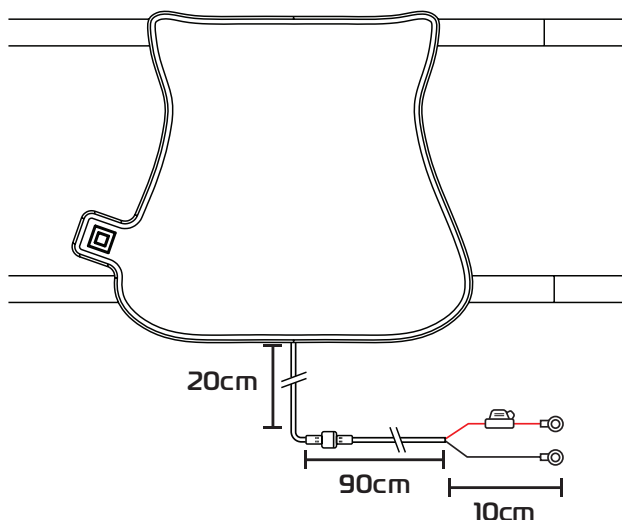
Installation

Throughout the installation ensure the motorcycle is supported on its stand and is parked on a firm, level surface.

1. Remove the motorcycle seat and place the Hot Seat in position, ensure the Hot Seat does not have any creases/folds in it, this can damage the heating elements.
2. Secure the stretch hook and loop system around the underside of the motorcycle seat, ensuring the button is facing up and the wire is free from any moving parts.
3. Connect the ring leads to the battery terminals or a suitable 12V switched live circuit (12W Draw at 12V OR 17.3W Draw at 14.4V). Connect the inline screw connector to the Hot Seat.
4. Reattach the motorcycle seat, ensuring the wire is not pinched and the Hot Seat is secure.



Wiring diagram



FR - EL171 COUVRE-SELLE CHAUFFANT

FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR

Le couvre-selle chauffant Oxford assure une conduite agréable et confortable par temps froid. Ce couvre-selle chauffant pour moto est facile à installer. Un système à crochets et à boucles extensibles permet de le fixer en toute sécurité autour de la selle de la moto. Sur les faces supérieure et inférieure, le matériau antidérapant empêche le couvre-selle de glisser pendant l'utilisation et rend la conduite plus sûre. Le couvre-selle chauffant présente 4 réglages de température : rouge 100 %, vert 75 % bleu 50 % et blanc 25%. Il est possible d'alterner entre ces réglages en utilisant le bouton facile d'accès de la partie arrière gauche du couvre-selle chauffant. Les composants électroniques sont entièrement étanches et alimentés par la batterie/ le système 12 V de la moto.

Instructions d'entretien

Ne lavez pas le couvre-selle en machine ; nettoyez-le à l'aide d'un chiffon si nécessaire.

Sécurité

Pour renforcer la sécurité, le couvre-selle chauffant est équipé d'un fusible en ligne et d'un connecteur à vis qui permettent de couper rapidement l'alimentation le cas échéant. NE laissez PAS votre couvre-selle chauffant allumé lorsque la moto n'est pas utilisée car cela déchargerait la batterie. Il est préférable de le raccorder à une tension commutée.

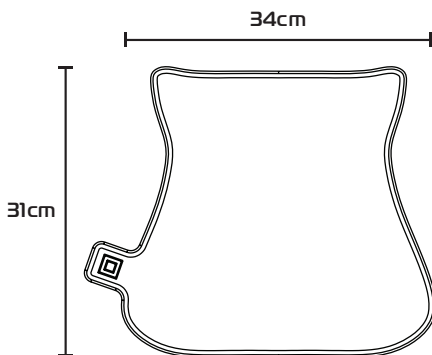
Vérifiez le couvre-selle chauffant et les sangles lors de chaque installation ou utilisation. N'utilisez pas le produit s'il présente des signes d'endommagement.

- Votre couvre-selle chauffant Oxford va devenir très chaud !
- Portez toujours des vêtements de protection pour moto.
- Si vous ne portez pas de vêtements de protection, évitez tout contact avec le couvre-selle chauffant.
- Réglez la température de manière à ce qu'elle soit confortable lorsque vous conduisez pendant de longues périodes.
- Ne continuez pas à rouler si la température devient inconfortable.
- Si nécessaire, arrêtez-vous et ajustez la température.

VOUS ÊTES RESPONSABLE DE VOTRE SÉCURITÉ.

ASSUREZ-VOUS que toutes les pièces sont en bon état et correctement fixées avant **CHACQUE** trajet. Le couvre-selle chauffant Oxford est conçu pour être utilisé selon les limitations de vitesse légales en vigueur au Royaume-Uni.

Dimensions



Dépannage:

Si le bouton d'alimentation de votre Oxford Hot Seat clignote plusieurs fois, veuillez vous reporter aux informations ci-après.

- Clignote 6 fois = Cela signifie que le Hot Seat a été raccordé à une source de tension supérieure à la normale, comme une source d'alimentation de 24 V ou 48 V. Veuillez brancher le produit à une source d'alimentation de 12 V.
- Clignote 10 fois = Cela signifie que le thermostat est devenu trop chaud et s'est arrêté, ou qu'il y a peut-être un câble cassé/débranché dans le produit.

Veuillez contacter le service client d'Oxford Products au 01993 862 300 pour obtenir de l'aide.

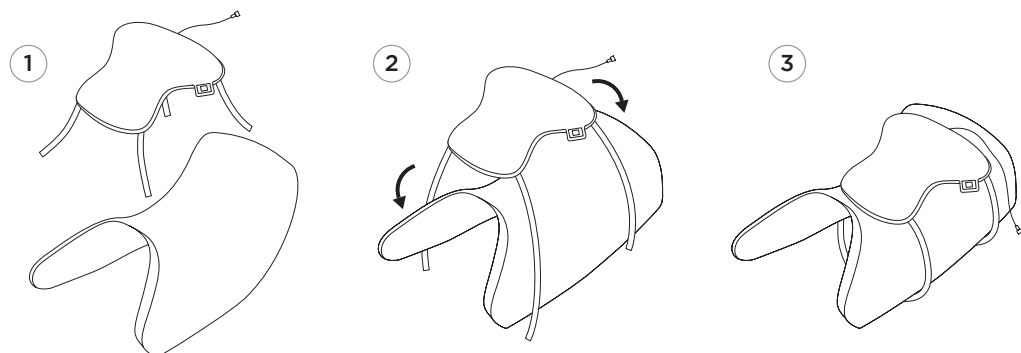
FR - EL171 COUVRE-SELLE CHAUFFANT

INSTRUCTIONS DE FIXATION

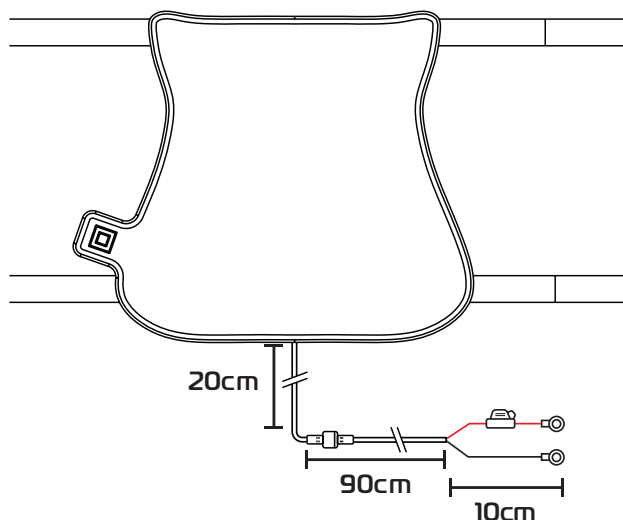
Installation

Tout au long de l'installation, assurez-vous que la moto est soutenue par sa béquille et qu'elle est stationnée sur une surface ferme et plane.

1. Déposez la selle de la moto et mettez le couvre-selle chauffant en place. Assurez-vous que ce dernier ne présente pas de plis, car cela pourrait endommager les éléments chauffants.
2. Fixez le système à crochets et à boucles extensibles autour de la partie inférieure de la selle de la moto. Veillez à ce que le bouton soit orienté vers le haut et à ce que le câble ne soit pas en contact avec les pièces mobiles.
3. Raccordez les fils de nuque aux bornes de la batterie ou à un circuit sous tension commuté de 12 W approprié (consommation de 12 W à 12 V OU consommation de 17,3 W à 14,4 V). Raccordez le connecteur à vis en ligne au couvre-selle chauffant.
4. Remettez la selle de la moto en place en vous assurant que le câble n'est pas pincé et que le couvre-selle chauffant est bien fixé.



Wiring diagram



DE - EL171 BEHEIZTES SITZKISSEN

VERBRAUCHERINFORMATIONSBLETT

Das beheizte Sitzkissen von Oxford sorgt für angenehme Fahrt auch bei kälteren Temperaturen. Das beheizte Sitzkissen ist eine Motorradsitzabdeckung, die ganz leicht anhand eines Klettverschlussystems am vorhandenen Motorradsitz befestigt wird. Die Anti-Rutsch-Oberfläche an Ober- und Unterseite sorgt für besseren Halt während des Gebrauchs und für eine sicherere Fahrt. Das beheizte Sitzkissen hat 4 Wärmeeinstellungen - rot 100%, grün 75%, blau 50% und Weiß 25% -, die anhand eines leicht zugänglichen Tasters links an der Rückseite des Kissens gewählt werden können. Die Elektronik ist komplett wasserdicht und wird vom 12V-System des Motorrads versorgt.

Pflegehinweise:

Nicht in der Maschine waschen, bei Bedarf sauber wischen.

Sicherheit

Für eine noch bessere Sicherheit ist das Sitzkissen mit einer Sicherung und einem Schraubanschluss ausgestattet, mit dem die Stromversorgung bei Bedarf sofort unterbrochen werden kann. Das beheizte Sitzkissen sollte bei ausgeschaltetem Motor des Motorrads NICHT eingeschaltet sein, weil dies die Batterie entladen würde. Der Anschluss an eine von der Zündung geschaltete Leitung ist zu bevorzugen.

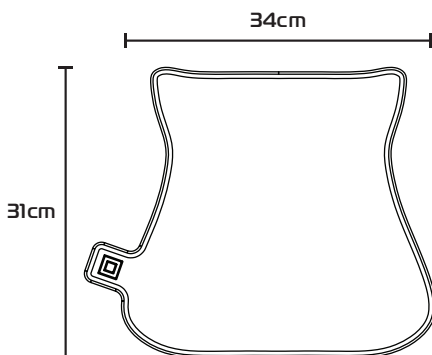
Überprüfen Sie den Bezug der Abdeckung und die Gurte bei jeder Montage oder Verwendung. Verwenden Sie das Kissen nicht bei Anzeichen von Schäden.

- Ihr beheiztes Sitzkissen von Oxford kann heiß werden!
- Sie sollten immer Motorrad-Schutzkleidung tragen.
- Vermeiden Sie Hautkontakt.
- Stellen Sie die Temperatur so ein, dass Sie sich auch bei längeren Fahrten wohlfühlen.
- Fahren Sie nicht weiter, wenn die Temperatur zu hoch ist.
- Halten Sie bei Bedarf an einer sicheren Stelle an und stellen Sie die Temperatur ein.

IHRE SICHERHEIT OBLIEGT IHRER VERANTWORTUNG.

ÜBERPRÜFEN Sie vor **JEDER** Fahrt, ob alle Teile intakt und sicher befestigt sind. Das beheizte Sitzkissen von Oxford wurde für den Einsatz bei im Vereinigten Königreich erlaubten Geschwindigkeiten konzipiert.

Abmessungen:



Fehlerbehebung:

Wenn die Einschalttaste Ihres Oxford Hot Seat mehrmals blinkt, beachten Sie bitte die folgenden Informationen.

- Blinkt 6 Mal = bedeutet, dass der Hot Seat an eine Stromquelle mit einer Spannung angeschlossen ist, die den zulässigen Wert überschreitet, z. B. eine 24-V- oder 48-V-Stromquelle. Bitte schließen Sie das Gerät an eine 12-V-Stromquelle an.
- Blinkt 10 Mal = bedeutet, dass der Thermostat zu heiß geworden ist und sich abgeschaltet hat oder im Inneren des Geräts ein Kabel gebrochen/abgeklemmt ist.

Bitte wenden Sie sich an den Oxford Products unter 01993 862 300, wenn Sie weitere Hilfe benötigen.

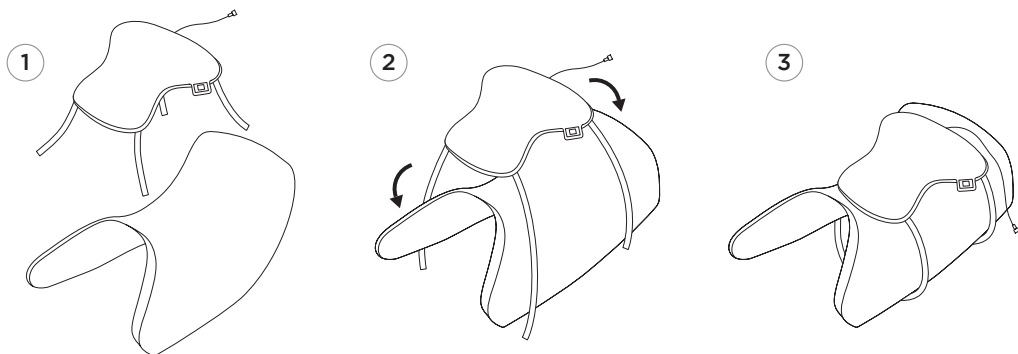
DE - EL171 BEHEIZTES SITZKISSEN

INSTALLATIONSANLEITUNG

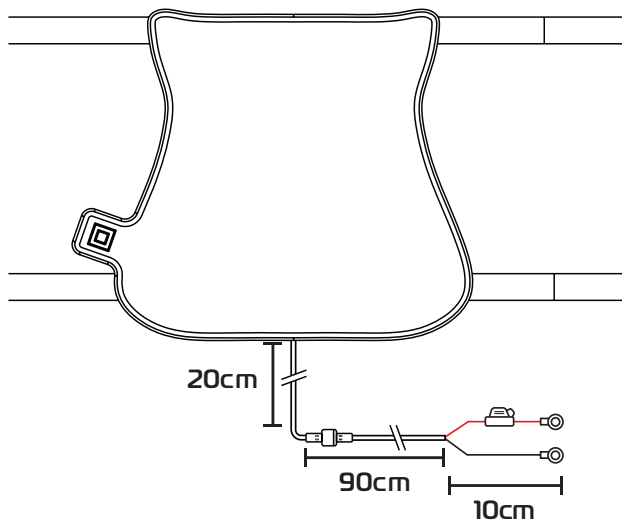
Montage

Das Motorrad sollte während des gesamten Einbaus auf dem Mittelständer stehen und auf einer festen, ebenen Fläche platziert werden.

1. Nehmen Sie den Sitz ab und bringen Sie das beheizte Sitzkissen an, wobei Sie sicherstellen müssen, dass es keine Falten hat, weil dies die Heizelementdrähte beschädigen könnte.
2. Befestigen Sie die Klettverschlüsse an der Unterseite des Motorradsitzes, so dass der Taster noch oben gerichtet ist und die Drähte fern von jeglichen beweglichen Teilen verlaufen.
3. Schließen Sie die Ringkabelschuhe an den Batterieklemmen oder einer geeigneten 12-V-Leitung, die von der Zündung geschaltet wird, an (12 W Leistungsaufnahme bei 12 V oder 17,3 W bei 14,4 V). Schließen Sie den Schraubanschluss am beheizten Sitzkissen an.
4. Bringen Sie den Motorradsitz wieder an, wobei Sie darauf achten müssen, dass der Draht nicht eingeklemmt wird und das Sitzkissen sicher befestigt ist.



Schaltplan



ES - EL171 HOT SEAT

HOJA DE INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

El cojín Hot Seat de Oxford hace que conducir con temperaturas bajas sean más cómodo y llevadero. Hot Seat es un cojín para el asiento de la moto fácil de instalar, ya que utiliza un sistema de velcro con enganche elástico para engancharlo de forma segura alrededor del asiento de la moto. El material antideslizante de la parte superior e inferior evita que el cojín se deslice durante su uso y hace que la conducción sea más segura.

El cojín Hot Seat tiene 4 ajustes de temperatura: 100 % en rojo, 75 % en verde, 50 % en azul y 25 % en blanco. La temperatura se puede cambiar con el botón al que se llega fácilmente en la parte posterior izquierda del Hot Seat. El sistema electrónico es totalmente impermeable y funciona con el sistema/batería de 12 V.

Instrucciones de mantenimiento

No lo lave a máquina. Límpielo con un paño en caso necesario.

Seguridad

Para una mayor seguridad, el cojín Hot Seat tiene un fusible en línea y un conector de tornillo para garantizar que la energía se pueda cortar rápidamente si es necesario.

NO deje el cojín Hot Seat encendido cuando la moto no esté en marcha, ya que agotará la batería. Es preferible usar un cable a corriente conmutada.

Revise el cojín Hot Seat y las correas en cada instalación o uso. No lo utilice si presenta algún signo de deterioro.

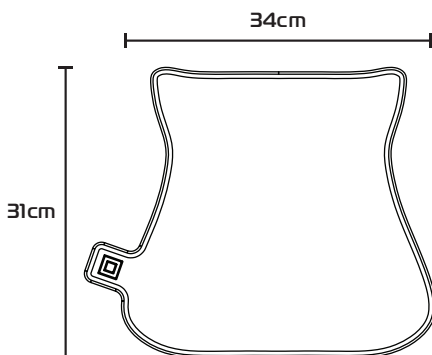
- ¡El cojín Oxford Hot Seat se calentará!
- Lleve siempre ropa de protección para motocicletas.
- Evite el contacto directo con la piel.
- Ajuste la temperatura para que resulte cómoda durante periodos prolongados de conducción.
- Detenga la conducción si la temperatura deja resultarle cómoda.
- Si es necesario, deténgase y ajuste la temperatura.

USTED ES RESPONSABLE DE SU PROPIA SEGURIDAD.

COMPRUEBE que todas las piezas estén intactas e instaladas de forma segura antes de **CADA** trayecto.

El cojín Oxford Hot Seat está diseñado para usarse a las velocidades permitidas en carreteras del Reino Unido.

Dimensiones:



Solución de problemas:

Si el botón de encendido del Oxford Hot Seat parpadea varias veces, consulte la siguiente información.

Si parpadea 6 veces: esto significa que el Hot Seat se ha conectado a un voltaje superior al normal, como una fuente de alimentación de 24 V o 48 V. Conéctelo a una fuente de alimentación de 12 V.

Si parpadea 10 veces: esto significa que el termostato se ha sobrecalentado y se ha desconectado, o que hay un cable roto o desconectado internamente.

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Oxford Products al +44 01993 862 300 para obtener más ayuda.

ES - EL171 HOT SEAT

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Instalación

Durante la instalación, asegúrese de que la motocicleta esté apoyada en su caballete y aparcada en una superficie firme y nivelada.

1. Quite el asiento de la moto y póngale el cojín Hot Seat. Asegúrese de que no tenga arrugas o pliegues, ya que podría dañar las resistencias.
2. Enganche el sistema de velcro y enganche elástico alrededor de la parte inferior del asiento y asegúrese de que el botón esté orientado hacia arriba y de que no haya piezas móviles que obstaculicen al cable.
3. Conecte las terminales de anillo a las terminales de la batería o a un circuito de alimentación conmutada de 12 V (12 W de consumo a 12 V O 17,3 W a 14,4 V). Conecte el conector de tornillo en línea al cojín Hot Seat.
4. Vuelva a colocar el asiento en su sitio. Compruebe que no atrapa el cable y que el cojín Hot Seat está bien sujeto.

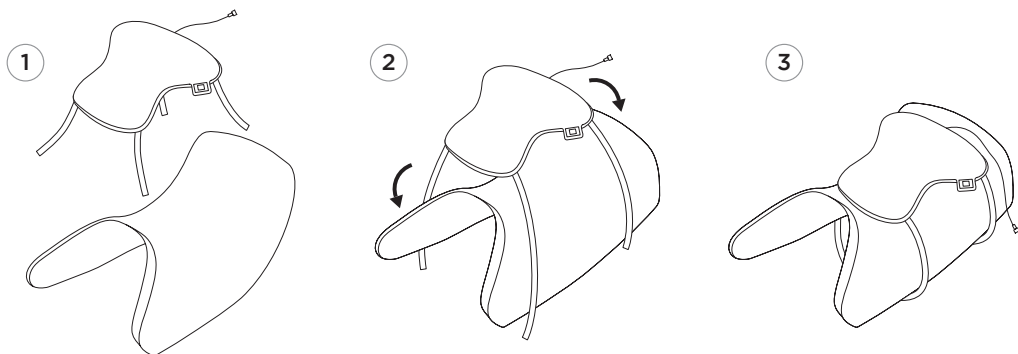
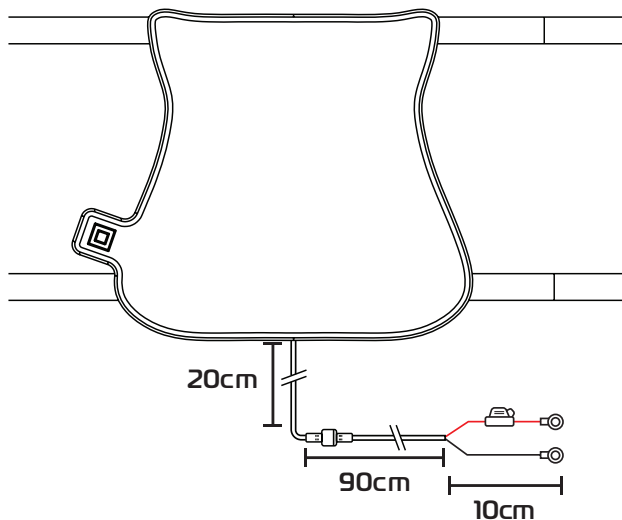


Diagrama de cableado



IT - EL171 HOT SEAT

FOGLIO ILLUSTRATIVO

L'Oxford Hot Seat permette una guida piacevole e confortevole alle temperature più fredde.

L'Hot Seat è un coprisedile per moto facile da installare che utilizza un sistema elasticizzato a strappo per fissarlo saldamente attorno al sedile della moto. Il materiale antiscivolo superiore e inferiore impedisce al sedile di scivolare durante l'uso e rende la guida più sicura.

L'Hot Seat ha 4 impostazioni di calore, Rosso (100%), Verde (75%), Blu (50%) e Bianco (25%), modificabili utilizzando un pulsante facilmente raggiungibile sulla parte posteriore sinistra dell'Hot Seat. L'elettronica è completamente impermeabile e alimentata dalla batteria/sistema a 12 V della moto.

Manutenzione

Non lavare in lavatrice, strofinare per pulire, se necessario.

Sicurezza

Per una maggiore sicurezza, l'Hot Seat è dotato di un fusibile in linea e di un connettore a vite per garantire che l'alimentazione possa essere interrotta rapidamente qualora necessario.

NON lasciare l'Hot Seat acceso quando la moto non è in funzione, in quanto così facendo si consumerà la batteria: è preferibile collegarlo a una alimentazione esterna.

Prima di ogni installazione o utilizzo, controllare sempre il coprisedile e i cinturini. Non utilizzare il coprisedile se si nota qualunque segno di danneggiamento.

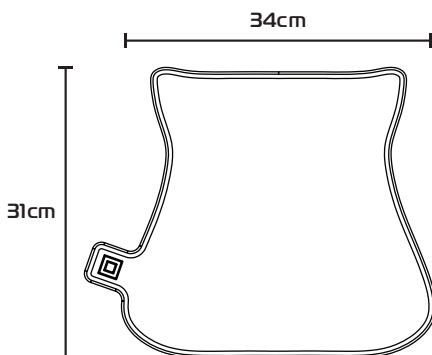
- L'Oxford Hot Seat diventa caldo!
- Indossare sempre indumenti protettivi da motociclista.
- Evitare il contatto con la pelle nuda.
- Regolare la temperatura in modo che sia confortevole per periodi di guida prolungati.
- Non proseguire la guida se la temperatura diventa poco confortevole.
- Se necessario, accostare e regolare la temperatura.

LA SICUREZZA È UNA PRECISA RESPONSABILITÀ DELL'UTILIZZATORE.

VERIFICARE che tutti i componenti siano integri e montati in totale sicurezza prima di **OGNI** viaggio

L'Oxford Hot Seat è concepito per l'uso in base ai limiti di velocità previsti dal codice della strada del Regno Unito.

Dimensioni:



Risoluzione dei problemi:

Se il pulsante di accensione dell'Oxford Hot Seat lampeggia più volte, fare riferimento alle informazioni riportate di seguito.

Se lampeggia 6 volte = l'Hot Seat è stato collegato a una tensione superiore al normale, ad esempio, a una fonte di alimentazione a 24 v o 48 v. Collegare a una fonte di alimentazione a 12 v.

Se lampeggia 10 volte = il termostato si è surriscaldato e si è spento, oppure può esserci un cavo rotto/scollegato internamente.

Per ulteriore assistenza, contattare il servizio clienti di Oxford Products al numero 01993 862 300.

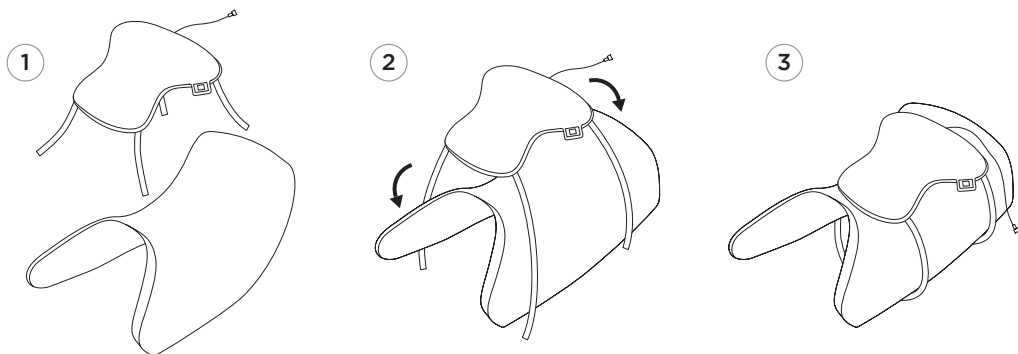
IT - EL171 HOT SEAT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

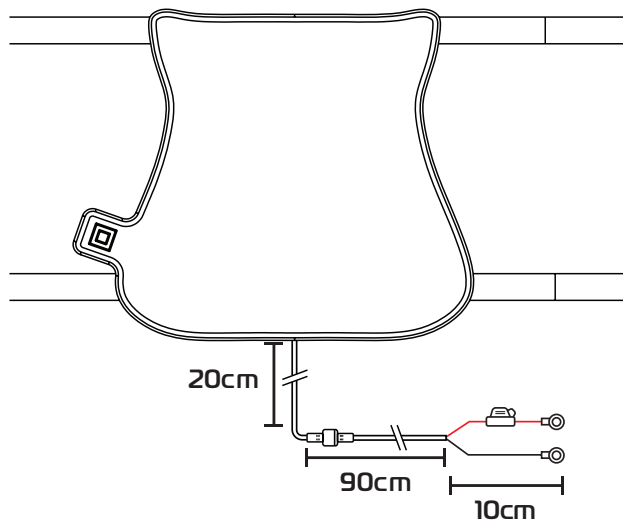
Installazione

Durante l'installazione, la moto deve essere sostenuta dal cavalletto e parcheggiata su una superficie solida e piana.

1. Rimuovere il sedile della moto e disporre l'Hot Seat in posizione accertandosi che non presenti grinze/ pieghe al suo interno, che potrebbero danneggiare gli elementi riscaldanti.
2. Fissare il sistema elastico a strappo attorno alla parte inferiore del sedile della moto, accertandosi che il pulsante sia rivolto verso l'alto e che il cavo sia libero da qualsiasi parte mobile.
3. Collegare i cavi con capicorda ad anello ai terminali della batteria o ad un appropriato circuito sotto tensione commutato da 12 V (assorbimento di 12 W a 12 V O assorbimento di 17,3 W a 14,4 V). Collegare il connettore a vite in linea all'Hot Seat.
4. Reinstallare il sedile della moto accertandosi che il cavo non sia pizzicato e che la l'Hot Seat sia fissato correttamente.



Schema di cablaggio



GR - EL171 HOT SEAT

ΦΥΛΛΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

Το Oxford Hot Seat παρέχει μια άνετη και ευχάριστη βόλτα με τη μηχανή σε χαμηλότερες θερμοκρασίες.

Το Hot Seat είναι ένα εύκολης τοποθέτησης κάλυμμα σέλας με ένα σύστημα με γάντζο και βρόγχο για να τοποθετείται με ασφάλεια γύρω από την υφιστάμενη σέλα της μηχανής. Το επάνω και κάτω αντιολισθητικό υλικό το εμποδίζει να γλιστρά από τη σέλα όσο το χρησιμοποιείτε και δημιουργεί τις συνθήκες για μία πιο ασφαλή ανάβαση.

Το Hot Seat διαθέτει 4 ρυθμίσεις θερμότητας, την Κόκκινη 100%, την Πράσινη 75%, τη Μπλε 50% και τη λευκό που είναι εναλλάξιμες χρησιμοποιώντας το εύχρηστο κουμπί στην πίσω αριστερή πλευρά του Hot Seat, και τα ηλεκτρονικά στοιχεία του είναι πλήρως αδιάβροχα και η τροφοδοσία τους γίνεται από το σύστημα/μπαταρία 12V της μοτοσικλέτας.

Οδηγίες φροντίδας

Να μην πλένεται στο πλυντήριο. Αν χρειαστεί, σκουπίζετε με πανί.

Ασφάλεια

Για πρόσθετη ασφάλεια, το Hot Seat έχει εσωτερική ασφάλεια και βιδωτό σύνδεσμο ώστε να διασφαλιστεί ότι εάν χρειαστεί μπορεί να διακοπεί η τροφοδοσία γρήγορα.

ΜΗΝ αφήνετε το Hot Seat σας στη σέλα όσο δεν είναι σε λειτουργία η μοτοσικλέτα, θα τελειώσει τη μπαταρία - είναι προτιμότερη η σύνδεση με πηγή τροφοδοσίας με διακόπτη.

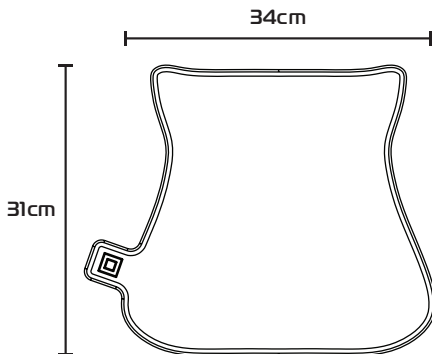
Ελέγχετε το Hot Seat και τους ιμάντες σε κάθε τοποθέτηση ή χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχει κάποια ένδειξη βλάβης.

- Το Hot Seat Oxford θα καίει!
- Φοράτε πάντα προστατευτικά ρούχα μοτοσικλέτας.
- Αποφεύγετε την επαφή με γυμνό δέρμα.
- Φοράτε πάντα προστατευτικά ρούχα μοτοσικλέτας για ανάβαση μεγάλης διάρκειας.
- Μη συνεχίσετε να οδηγείτε εάν η θερμοκρασία δεν είναι άνετη.
- Εάν είναι απαραίτητο, σταθμεύστε και ρυθμίστε τη θερμοκρασία.

Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΕΥΘΥΝΗ.

Πριν από **ΚΑΘΕ** διαδρομή, **ΕΛΕΓΧΤΕ** ότι όλα τα εξαρτήματα είναι ακέραια και σωστά τοποθετημένα. Το Hot Seat της Oxford έχει σχεδιαστεί για χρήση στα νόμιμα όρια ταχύτητας οδικής κυκλοφορίας για το Ηνωμένο Βασίλειο.

Διαστάσεις:



αντιμετώπιση προβλημάτων:

Εάν το κουμπί λειτουργίας της θερμαινόμενης σέλας Oxford Hot Seat αναβοσβήνει πολλές φορές, ανατρέξτε στις παρακάτω πληροφορίες.

- Αναβοσβήνει 6 φορές = Αυτό σημαίνει ότι η θερμαινόμενη σέλα Hot Seat έχει συνδεθεί σε μια τάση υψηλότερη από την κανονική, όπως μια πηγή τροφοδοσίας 24v ή 48v. Συνδέστε τη σε μια πηγή τροφοδοσίας 12v.
- Αναβοσβήνει 10 φορές = Αυτό σημαίνει ότι ο θερμοστάτης έχει θερμανθεί πολύ και έχει διακοπεί η λειτουργία του ή ότι μπορεί να υπάρχει σπασμένο/αποσυνδεδεμένο εσωτερικό καλώδιο.

Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της Oxford Products στο 01993 862 300 για περαιτέρω βοήθεια.

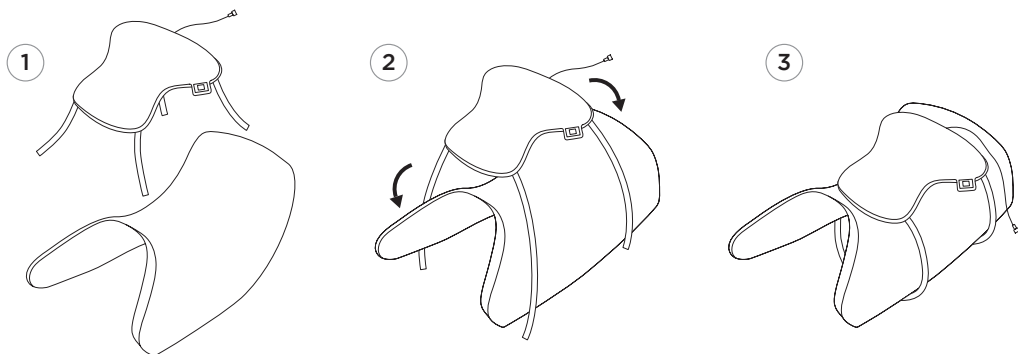
GR - EL171 HOT SEAT

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

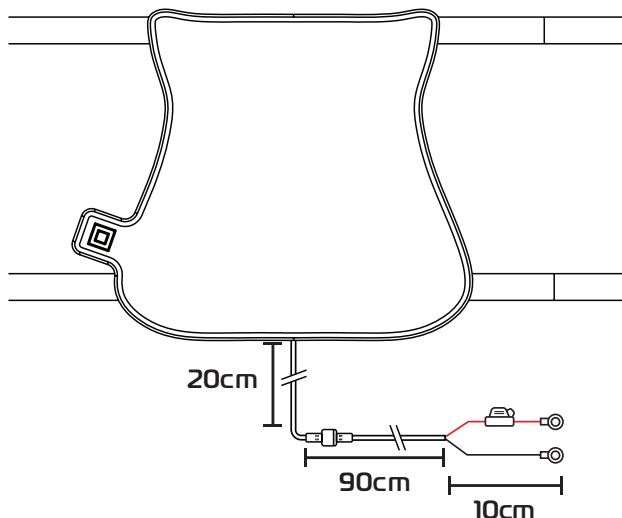
Εγκατάσταση

Σε όλη τη διάρκεια της τοποθέτησης, βεβαιωθείτε ότι η μοτοσικλέτα στηρίζεται στο σταντ και είναι σταθευμένη σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

1. Αφαιρέστε την σέλα της μοτοσικλέτας και τοποθετήστε το Hot Seat στη θέση του, φροντίστε ώστε να μην έχει ζάρες/διπλώματα, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα θερμαντικά στοιχεία.
2. Ασφαλίστε το σύστημα τεντώματος με άγκιστρο και βρόχο γύρω από την κάτω πλευρά της σέλας της μοτοσικλέτας φροντίζοντας ώστε το κάτω μέρος να κοιτάζει προς τα επάνω και να μην υπάρχουν κινούμενα μέρη στο σύρμα.
3. Συνδέστε τους ακροδέκτες δακτυλίου με τους πόλους της μπαταρίας ή με μία κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας με διακόπτη 12V (12W με άντληση στα 12V ή 17,3W με άντληση στα 14,4V). Συνδέστε τον εσωτερικό βιδωτό σύνδεσμο με το Hot Seat.
4. Προσαρτήστε το κάθισμα της μηχανής, φροντίζοντας ώστε να μην τσαλακώνεται το καλώδιο και να είναι ασφαλές το Hot Seat.



Διάγραμμα καλωδίωσης



NL - EL171 HOT SEAT

GEBRUIKERSINFORMATIEBLAD

De Oxford Hot Seat zorgt bij koudere temperaturen voor een aangename en comfortabele rit.

De Hot Seat is een eenvoudig te monteren zadelhoes die met een rekbare klittenband stevig vastzit rond het bestaande motorzadel. Het antislipmateriaal boven- en onderaan voorkomt dat het zadel kan wegschuiven en zorgt voor een veiligere rit.

De Hot Seat heeft 4 warmtestanden: rood 100%, groen 75%, blauw 50% en wit 25%, die schakelbaar zijn met de goed bereikbare toets achteraan links op de Hot Seat. De elektronica is volstrekt waterdicht en wordt gevoed door de accu en het systeem op 12V.

Onderhoudsinstructies

Niet in de wasmachine wassen, schoon vegen indien nodig.

Veiligheid

Voor extra veiligheid heeft de Hot Seat een inline zekering en een schroefconnector waarmee de voeding desgevallend snel kan worden onderbroken.

Laat uw Hot Seat NIET aan staan op een niet-draaiende motor, want dan zal de accu leeglopen. Verbind hem daarom bij voorkeur met het inschakelcontact.

Controleer de hoes en de bevestigingen vóór elke installatie of gebruik. Niet gebruiken bij de minste tekenen van schade.

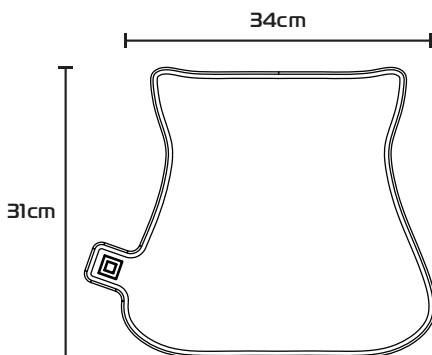
- Uw Oxford Hot Seat wordt heet!
- Draag altijd beschermende motorkledij.
- Vermijd contact met de blote huid.
- Stel de temperatuur zodanig in dat deze ook tijdens lange ritten comfortabel blijft.
- Stop met rijden als de temperatuur onaangenaam wordt.
- Zet uw motor indien nodig aan de kant en pas de temperatuur aan.

UW VEILIGHEID IS UW VERANTWOORDELIJKHEID.

CONTROLEER voor **ELKE** rit of alle onderdelen heel zijn en goed bevestigd zijn

De Oxford Hot Seat is ontworpen voor gebruik bij de wettelijk toegestane rijsnelheden in het VK.

Afmetingen:



Probleemoplossing:

Als de aan/uit-knop van uw Oxford Hot Seat meerdere keren knippert, raadpleegt u de onderstaande informatie.

- Knippert 6 keer = Dit betekent dat de <101>Hot Seat</101> is aangesloten op een hoger voltage dan normaal, zoals een stroombron van 24v of 48v. Sluit aan op een voedingsbron van 12v.
- Knippert 10 keer = Dit betekent dat de thermostaat te heet is geworden en uitgeschakeld werd, of dat er intern een gebroken/ontkoppelde kabel is.

Neem contact op met de Oxford Products klantendienst 01993 862 300 voor verdere hulp.

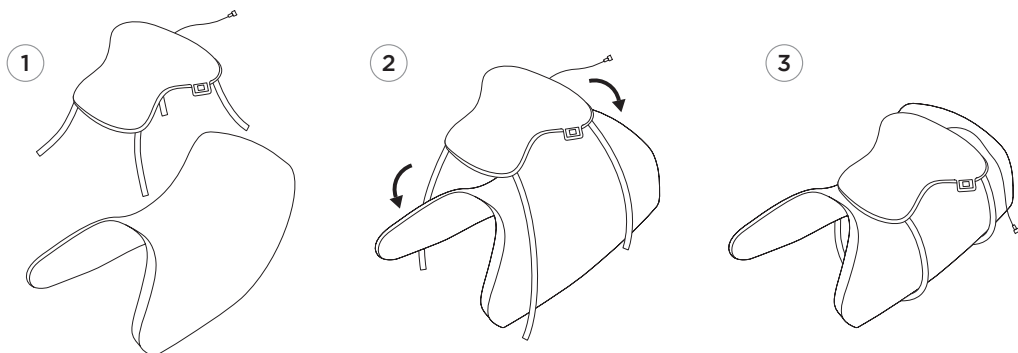
NL - EL171 HOT SEAT

MONTAGEHANDLEIDING

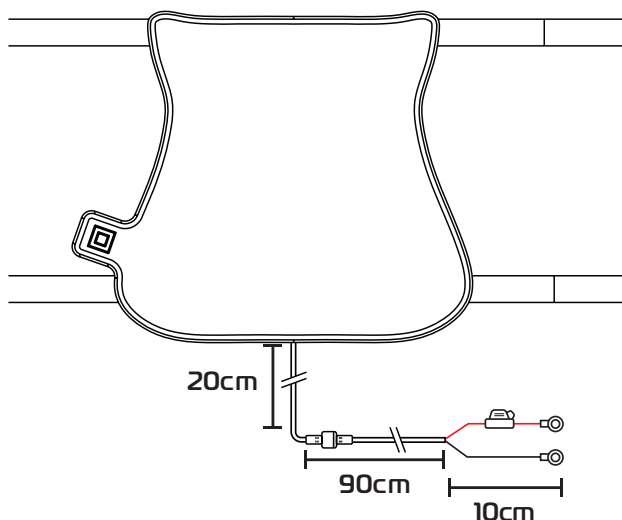
Montage

Zorg tijdens de installatie dat de motor stevig op de standaard staat, op een stevig en vlak oppervlak.

1. Verwijder het motorzadel en plaats de Hot Seat in positie, zorg ervoor dat er geen plooiën/vouwen in de Hot Seat zitten, want die kunnen de verwarmingselementen beschadigen.
2. Bevestig de rekbare klittenband rond de onderkant van het motorzadel. Let daarbij op dat de knop naar boven is gericht en de draad geen bewegende delen kan raken.
3. Koppel de ringvormige contacten aan op de accupolen of op een geschikte voedingskring van 12V (12W gelijkstroom bij 12V OF 17,3W gelijkstroom bij 14,4V). Sluit de inline schroefconnector aan op de Hot Seat.
4. Bevestig het motorzadel opnieuw en let op dat de draad niet gekneld is en dat de Hot Seat stevig vastzit.



Wiring diagram



SE - EL171 HOT SEAT

INFORMATIONSBLOK FÖR ANVÄNDARE

Oxford Hot Seat ger en behaglig och bekväm åktur när vädret är kallt.

Hot Seat är ett lättinstallerat motorcykelsadelöverdrag med kardborremmar för att säkert fästa överdraget runt den befintliga motorcykelsadeln. Halksäkert material på ovan- och undersida förhindrar att överdraget glider under användning och gör det säkrare att åka.

Hot Seat har 4 värmeinställningar, röd 100 %, grön 75 %, blå 50 % och vit 25% som kan ändras med hjälp av den lättåtkomliga knappen på baksidan till vänster på Hot Seat, elektroniken är helt vattentät och drivs av motorcykelns 12 V-batteri/system.

Skötsel:

Maskintvätta inte, torka rent vid behov.

Säkerhet

För ökad säkerhet har Hot Seat en inbyggd säkring och skruvkoppling för att säkerställa att strömmen snabbt kan brytas vid behov.

Lämna INTE din Hot Seat på baksidan när motorcykeln inte är igång, detta kommer att tömma batteriet – anslutning till tändningsstyrd kablar är att föredra.

Kontrollera överdraget och remmarna vid varje montering eller användningstillfälle. Använd inte Hot Seat om det finns synbara tecken på skador.

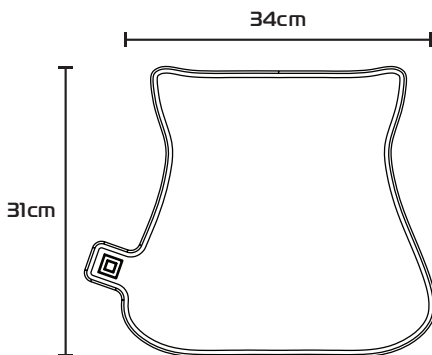
- Din Oxford Hot Seat blir varm!
- Använd alltid skyddande motorcykelkläder.
- Undvik kontakt med bar hud.
- Justera temperaturen för bekväm körning under långa åkturer.
- Fortsätt inte att köra om temperaturen blir obehaglig.
- Stanna och justera temperaturen vid behov.

DU ANSVARAR FÖR DIN EGEN SÄKERHET.

KONTROLLERA att alla delar är hela och säkert monterade före **VARJE** åktur.

Oxford Hot Seat är konstruerad för användning i lagliga hastigheter.

Mått:



Felsökning:

Als de aan/uit-knop van uw Oxford Hot Seat meerdere keren knippert, raadpleegt u de onderstaande informatie.

- Knippert 6 keer = Dit betekent dat de Hot Seat is aangesloten op een hoger voltage dan normaal, zoals een stroombron van 24v of 48v. Sluit aan op een voedingsbron van 12v.
- Knippert 10 keer = Dit betekent dat de thermostaat te heet is geworden en uitgeschakeld werd, of dat er intern een gebroken/ontkoppelde kabel is.

Neem contact op met de Oxford Products klantendienst 01993 862 300 voor verdere hulp.

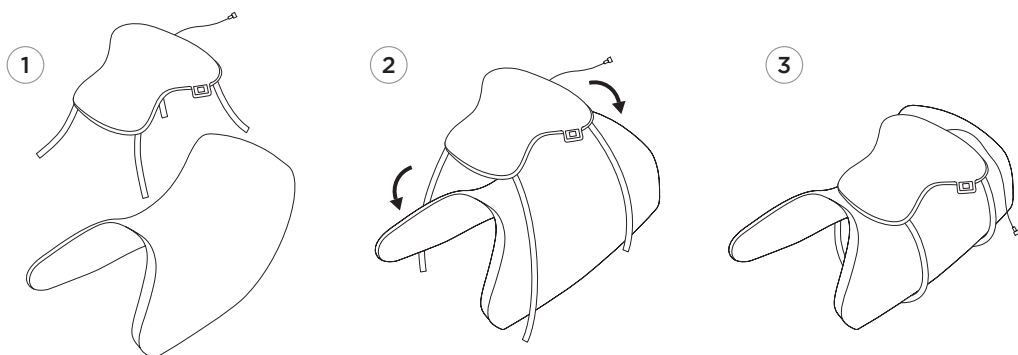
SE - EL171 HOT SEAT

MONTERINGSINSTRUKTIONER

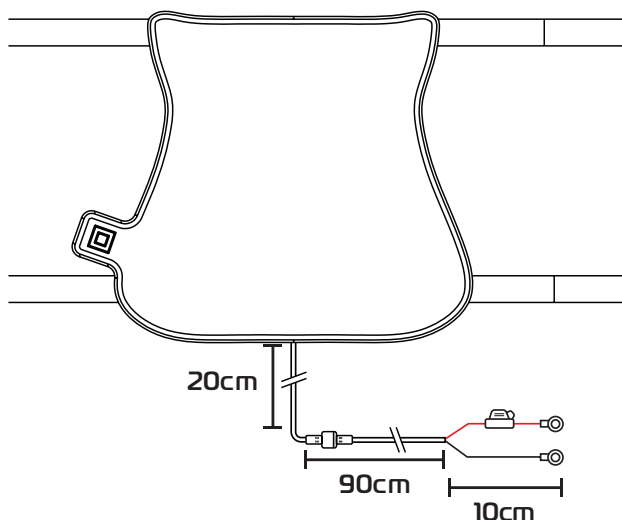
Installation

Se till att motorcykeln under hela monteringen stöds på sitt mittstöd och står på ett fast och jämt underlag.

1. Ta bort motorcykelsadeln och montera Hot Seat, se till att Hot Seat inte har några veck, det kan skada värmeelementen.
2. Fäst kardborremmarna runt undersidan av motorcykelsadeln, se till att knappen är vänd uppåt och att kabeln går fri från rörliga delar.
3. Anslut ringkabelskorna till batteripolerna eller en lämplig 12 V tändningsstyrd källa (12 W effektförbrukning vid 12 V ELLER 17,3 W vid 14,4 V). Anslut skruvkopplingen till Hot Seat.
4. Sätt tillbaka motorcykelsadeln, se till att kabeln inte kläms och att Hot Seat sitter fast ordentligt.



Kopplingsschema



PT - EL171 ASSENTO AQUECIDO

FICHA DE INFORMAÇÕES PARA O UTILIZADOR

O assento aquecido da Oxford proporciona uma sensação agradável e de conforto em viagens com temperaturas mais frias.

O assento aquecido é uma cobertura para o assento de motociclos que é fácil de instalar, com um sistema de tiras aderentes e elásticas para ficar preso em segurança em torno do assento existente do motociclo. O material antiderrapante na parte superior e inferior impede que o assento deslize enquanto está a ser utilizado e garante maior segurança em viagem.

O assento aquecido tem 4 definições de calor (vermelho 100%, verde 75%, azul 50% e branco 25%), que podem ser alteradas através do botão de alcance fácil na parte traseira esquerda do assento aquecido. O sistema eletrónico é totalmente impermeável e alimentado pela bateria de 12 V ou pelo sistema do motociclo.

Instruções de manutenção

Não lave na máquina de lavar roupa; limpe apenas com um pano, se necessário.

Segurança

Para maior segurança, o assento aquecido tem um fusível e um conector roscado em linha para garantir o corte rápido da energia, se necessário.

NÃO deixe o assento aquecido ligado enquanto não utiliza o motociclo, pois tal irá descarregar a bateria; é preferível fazer uma ligação com comutação para ativo.

Antes de cada instalação ou utilização, verifique o assento aquecido e as correias. Não utilize o assento caso sejam visíveis sinais de danos.

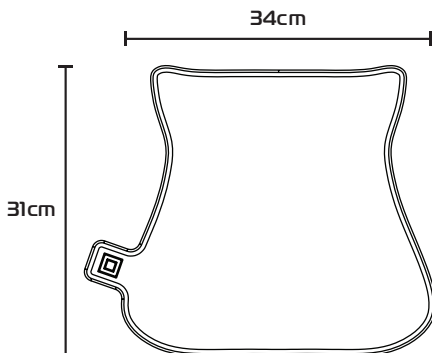
- O seu assento aquecido da Oxford vai ficar quente!
- Use sempre roupas protetoras para motociclo.
- Evite o contacto com a pele exposta.
- Em períodos longos de condução, ajuste a temperatura para que seja confortável.
- Não continue a conduzir se a temperatura se tornar desconfortável.
- Se necessário, pare e ajuste a temperatura.

A SUA SEGURANÇA É DA SUA RESPONSABILIDADE.

VERIFIQUE se todos os componentes estão intactos e bem ajustados antes de **CADA** viagem

O assento aquecido da Oxford foi concebido para utilização a velocidades legais nas estradas do Reino Unido.

Dimensões:



Solução de problemas:

Se o botão de alimentação do seu Oxford Hot Seat piscar várias vezes, consulte as informações abaixo.

Pisca 6 vezes = Isto significa que o Hot Seat foi ligado a uma tensão superior à normal, como uma fonte de alimentação de 24 V ou 48 V. Ligue a uma fonte de alimentação de 12 V.

Pisca 10 vezes = Isto significa que o termostato ficou demasiado quente e desligou-se, ou pode haver um cabo partido/desligado internamente.

Para obter mais assistência, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Oxford Products através do número 01993 862 300.

PT - EL171 ASSENTO AQUECIDO

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Instalação

Ao longo da instalação, certifique-se de que o motociclo está apoiado no seu descanso e estacionado numa superfície firme e nivelada.

1. Remova o assento do motociclo e coloque o assento aquecido. Certifique-se de que o assento aquecido não apresenta quaisquer vincos/dobras, visto que tal pode danificar os elementos de aquecimento.
2. Aperte o sistema de tiras aderentes e elásticas em torno da base do assento do motociclo, certificando-se de que o botão se encontra virado para cima e de que o fio não se encontra preso a quaisquer peças móveis.
3. Ligue os cabos de anel aos terminais da bateria ou a um circuito comutado para ativo de 12 V (consumo de 12 W a 12 V OU consumo de 17,3 W a 14,4 V). Ligue o conector roscado em linha ao assento aquecido.
4. Volte a colocar o assento do motociclo, certificando-se de que o fio não se encontra entalado e de que o assento aquecido está fixo.

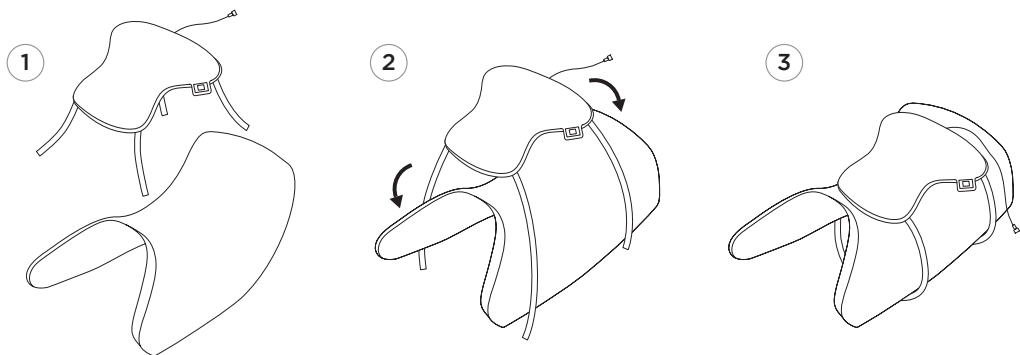
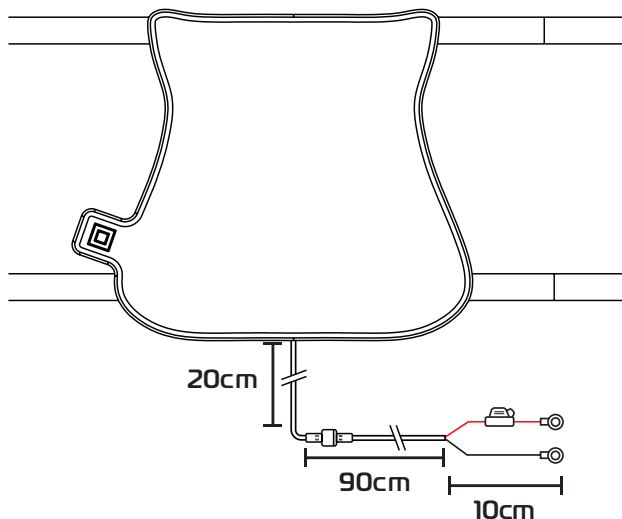


Diagrama de ligação



PL - EL171 PODGRZEWANY POKROWIEC

KARTA INFORMACYJNA DLA UŻYTKOWNIKA

Hot Seat firmy Oxford to przyjazna i wygodna jazda w niższych temperaturach.

Hot Seat to łatwy w montażu pokrowiec na siodełko motocykla, wykorzystujący elastyczny system rzepów do bezpiecznego mocowania wokół istniejącego siodełka. Górny i dolny materiał antypoślizgowy zapobiega przesuwaniu się siodełka podczas użytkowania i zapewnia bezpieczniejszą jazdę.

Pokrowiec Hot Seat ma 4 ustawienia podgrzewania: czerwone 100%, zielone 75%, niebieskie 50% i biały 25%, które można zmieniać łatwo dostępnym przyciskiem znajdującym się z tyłu, po lewej stronie Hot Seat. Elektronika jest w pełni wodoodporna i zasilana z akumulatora / systemu motocykla 12 V.

Instrukcje dotyczące pielęgnacji

Nie prać w pralce, w razie potrzeby wytrzeć do czysta.

Bezpieczeństwo

Bezpieczeństwo jazdy jest zwiększone dzięki wbudowanemu w pokrowiec Hot Seat bezpiecznikowi i złączu śrubowemu, co zapewnia szybkie odcięcie zasilania w razie potrzeby.

NIE WOLNO pozostawiać pokrowca Hot Seat włączonego, gdy motocykl nie jest uruchomiony, gdyż spowoduje to rozładowanie akumulatora. Lepiej jest podłączyć przewód do przełącznika pod napięciem.

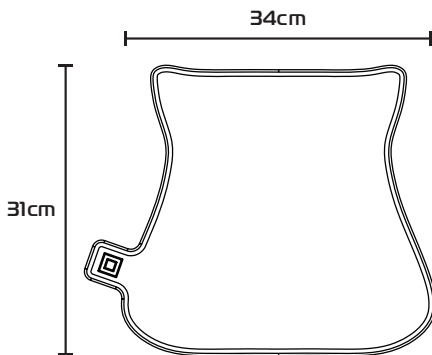
Po zamontowaniu lub użyciem sprawdzić pokrowiec Hot Seat i paski. Nie używać w razie jakichkolwiek oznak uszkodzenia.

- Nabyty pokrowiec Hot Seat Oxford nagrzej się!
- Zawsze stosuj odzież ochronną dla motocyklistów.
- Nie dotykaj manetek nieosłoniętą skórą.
- Dostosuj temperaturę tak, by była komfortowa podczas długich jazd.
- Nie kontynuuj jazdy, gdy temperatura przestaje być komfortowa.
- W razie potrzeby zaparkuj i dostosuj ustawienie temperatury.

BEZPIECZEŃSTWO TO TWOJA ODPOWIEDZIALNOŚĆ.

Przed **KAŻDĄ** podróżą **SPRAWDZAJ**, czy wszystkie części są nienaruszone i bezpiecznie przymocowane. Pokrowiec Hot Seat Oxford jest przeznaczony do użytku przy ograniczeniach prędkości obowiązujących w brytyjskich przepisach ruchu drogowego.

Wymiary:



Rozwiązywanie problemów:

Jeśli przycisk zasilania fotelika Oxford Hot Seat miga wielokrotnie, zapoznaj się z poniższymi informacjami.

Miga 6 razy = oznacza, że Hot Seat podłączono go do źródła zasilania o napięciu wyższym niż normalne, np. 24 V lub 48 V. Podłącz do źródła zasilania 12 V.

Miga 10 razy = oznacza, że termostat zbyt szybko się nagrzał i odłączył się lub może być uszkodzony/odłączony kabel wewnętrzny.

Skontaktuj się z działem obsługi klienta Oxford Products dzwoniąc pod numer 01-993-862-300 w celu uzyskania dalszej pomocy.

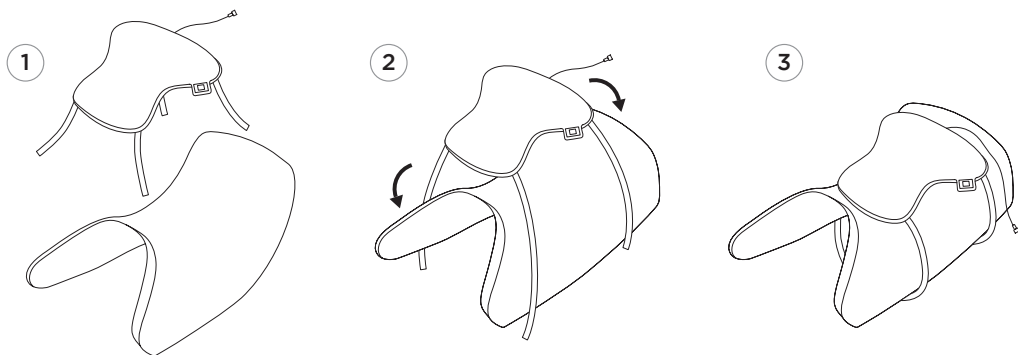
PL - EL171 ASIENTO AQUECIDO

INSTRUKCJA MOCOWANIA

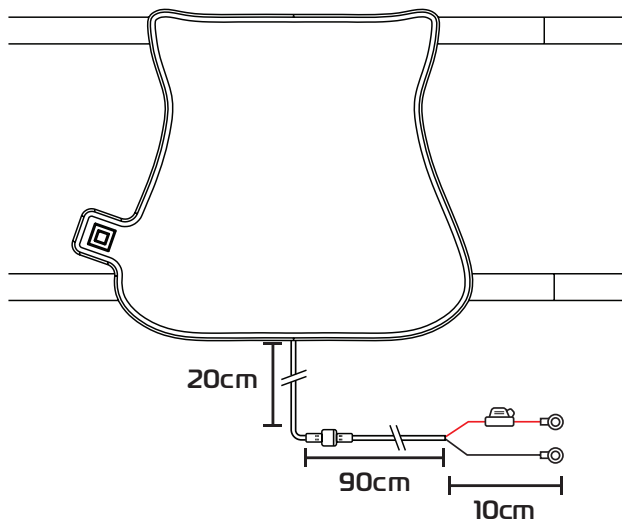
Montaż

W trakcie mocowania dopilnuj, aby motocykl był osadzony na stojaku oraz zaparkowany na stabilnej, równej powierzchni.

1. Zdemontuj siodełko motocykla i załóż na nie pokrowiec. Sprawdź, czy na pokrowcu Hot Seat nie ma żadnych zagięć/ fałd, które mogłyby spowodować uszkodzenie elementów grzejnych.
2. Zamocuj elastyczny system rzepów wokół spodu siodełka motocykla tak, aby przycisk był skierowany do góry, a przewód nie stykał się z żadnymi ruchomymi częściami.
3. Podłącz przewody pierścieniowe do zacisków akumulatora lub odpowiedniego przełączanego obwodu pod napięciem 12 V (pobór mocy 12 W przy 12 V LUB 17,3 W przy 14,4 V). Podłącz złącze śrubowe do gniazda pokrowca Hot Seat.
4. Ponownie zamontuj siedzenie motocykla tak, żeby przewód nie był ściśnięty, a pokrowiec Hot Seat był zabezpieczony.



Schemat okablowania



JP - EL171 ホット シート

ユーザー情報シート

Oxford ホット シートは低い気温の中での心地良く快適な走行を提供します。

ホット シートは、既設のモーターサイクル シートの周りにしっかりと固定するために伸縮性のある面ファスナー システムを用いた、取り付け容易なモーターサイクル シート カバーです。上部と底部の滑り止め素材により、使用中にシートが滑るのを防ぎ、より安全な走行に役立ちます。

ホット シートには赤色 100%、緑色 75%、青色 50%、そして白 25% の 4 種類の設定があり、ホット シートの左後方にあるアクセスしやすいボタンを使用して変更可能です。電子機器は完全防水で、モーターサイクルの 12V バッテリー/システムを動力源としています。

手入れ方法:

洗濯機を使用せず、必要な場合は拭き掃除してください。

安全性

安全性を高めるために、必要な場合に電力を確実に速やかに遮断することができるように、ホット シートはインライン ヒューズとスクリュー コネクターを備えています。

モーターサイクルが走行していない時にはホット シートの電源を入れたままにしないでください。電源を入れたままにするとバッテリーを消耗させるため、スイッチ付き活線に配線することをお勧めします。

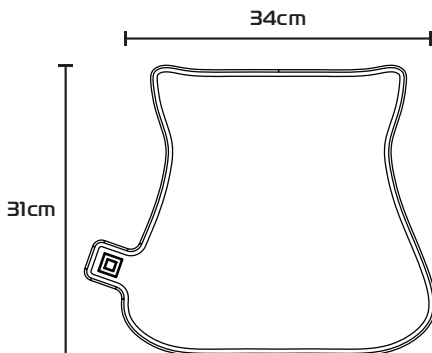
毎回、取り付ける時や使用する時にホット シートとストラップを確認してください。損傷の何らかの兆候がある場合には使用してはいけません。

- ・ Oxford ホット シートは熱くなります!
- ・ モーターサイクル用保護着を必ず着用してください。
- ・ 素肌との接触を避けてください。
- ・ 長時間の走行中に快適であるように温度を調整してください。
- ・ 温度が心地良くなかった場合、走行を続けしないでください。
- ・ 必要に応じて、モーターサイクルを停止させて温度を調整してください。

あなたの安全はあなたの責任です。

毎回、乗車前にすべての部品に傷がなく、しっかりと取り付けられていることを確認してください
Oxford ホット シートは英国の道路交通法の法定速度で使用するよう設計されています。

寸法:



トラブルシューティング:

Oxford Hot Seat電源ボタンが複数回点滅する場合は、以下の情報を参照してください。

6 回点滅 = Hot Seat は 24V または 48V 電源など通常より高い電圧に配線されていることを意味します。
12V 電源に接続してください。

10 回点滅 = サーモスタットが熱くなりすぎて切れたか、断線/切断しているケーブルが内部にある可能性があります。

さらなる支援が必要な場合は、<104>Oxford Products</104> カスタマー サービス 01993 862 300 にお問い合わせください。

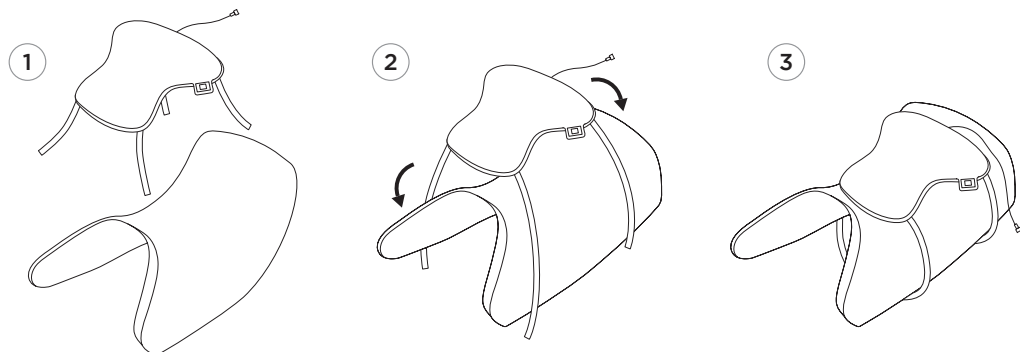
JP - EL171 ホット シート

取り付け説明

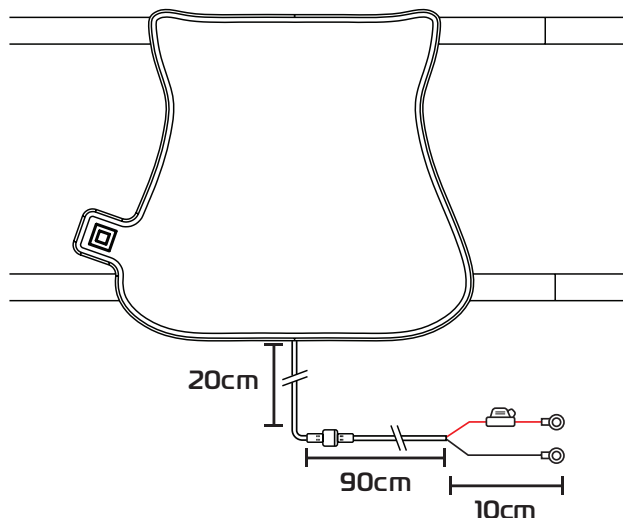
取り付け

取り付ける間、モーターサイクルがセンター スタンドに支持され、安定した水平面に置かれるようにしてください。

1. モーターサイクル シートを取り外し、ホット シートを所定の位置に置きます。その位置でホット シートがしわになったり/折れたりしないようにします。発熱体を損傷する恐れがあるためです。
2. 底部が上を向き、配線が可動部品に妨げられないようにしながら、モーターサイクル シートの下面の周りに伸縮性のある面ファスナー システムを固定します。
3. リング付きリード線をバッテリー端子または適切な 12V スイッチ付き活線カイロ (12V で消費電力 12W、または 14.4V で消費電力 17.3W) に接続します。インライン スクリュー コネクターをホット シートに接続します。
4. 配線が挟まれないようにして、ホット シートが動かないようにしながら、モーターサイクル シートを再び取り付けます。



配線図



FI - EL171 PENKINLÄMMITIN

KÄYTTÖTIEDOT

Oxford Hot Seat -penkinlämmitin tarjoaa miellyttävät ja mukavat ajot kylmemmällä säällä.

Hot Seat -penkinlämmitin on istuinpäällinen, joka on helppo asentaa moottoripyörän istuimen ympärille joustavalla tarraauhajärjestelmällä. Sen päällisessä ja pohjassa on käytetty liukumaton materiaalia, joka estää istuinta liukumasta käytön aikana ja lisää siten ajoturvallisuutta.

Penkinlämmittimessä on 4 lämpöasetusta: punainen 100 %, vihreä 75 %, sininen 50 % ja valkoinen 25 %, joita voi vaihtaa penkinlämmittimen takavasemmalla olevalla painikkeella, joka on helposti käyttäjän ulottuvilla; elektroniset osat ovat täysin vesitiiviit ja saavat virtansa moottoripyörän 12 V akusta/järjestelmästä.

Hoito-ohjeet

Ei saa pestä pesukoneessa, pyyhi tarvittaessa puhtaaksi.

Turvallisuus

Lisäturvavoimaisuutena penkinlämmittimessä on johdossa oleva sulake ja ruuviliitin, jotta virran voi tarvittaessa katkaista nopeasti.

ÄLÄ jätä penkinlämmittintä päälle, kun moottoripyörä ei ole käynnissä, sillä silloin akku tyhjenee – suositellaan kytkemään jännitteeseen johtoon.

Tarkasta penkinlämmitin ja hihnat jokaisen asennuksen tai käytön yhteydessä. Älä käytä, jos havaitset merkkejä vaurioista.

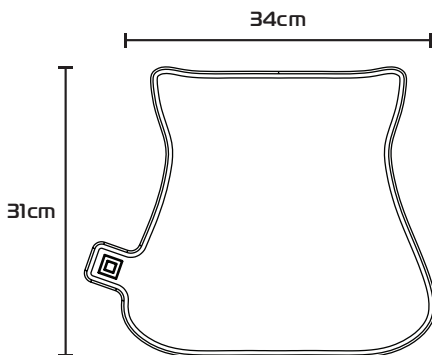
- Oxford-penkinlämmitin kuumenee!
- Käytä aina moottoripyöräilijän suojavaatteita.
- Vältä kosketusta paljaaseen ihoon.
- Säädä lämpötila mukavaksi pitkään ajoon.
- Älä jatka ajoa, jos lämpötila muuttuu epämukavaksi.
- Aja tarvittaessa sivuun ja säädä lämpötilaa.

OLET ITSE VASTUUSSA OMASTA TURVALLISUUDESTASI.

TÄRKEÄTÄ, että kaikki osat ovat ehjiä ja tukevasti kiinni **ENNEN** matkaan lähtöä.

Oxford-penkinlämmitin on suunniteltu käytettäväksi nopeusrajoitusten sallimilla ajonopeuksilla.

Mitat:



Vianetsintä:

Jos Oxford Hot Seat -istuimen virtapainike vilkkuu useita kertoja, katso alla olevat tiedot.

Vilkkuu 6 kertaa = Tämä tarkoittaa, että Hot Seat on kytketty normaalia korkeampaan jännitteeseen, kuten 24 tai 48 voltin virtalähteeseen. Kytke istuin 12 voltin virtalähteeseen.

Vilkkuu 10 kertaa = Tämä tarkoittaa, että termostaatti on kuumentunut liikaa ja katkaissut virran, tai sisäinen kaapeli voi olla poikki tai irti.

Lisäohjeita saa ottamalla yhteyttä Oxford Productsin asiakaspalveluun numeroon 01993 862 300.

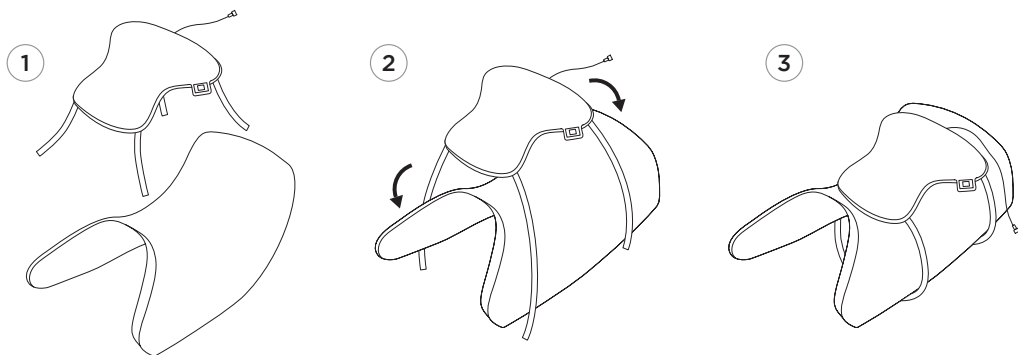
FI - EL171 PENKINLÄMMITIN

ASENNUSOHJEET

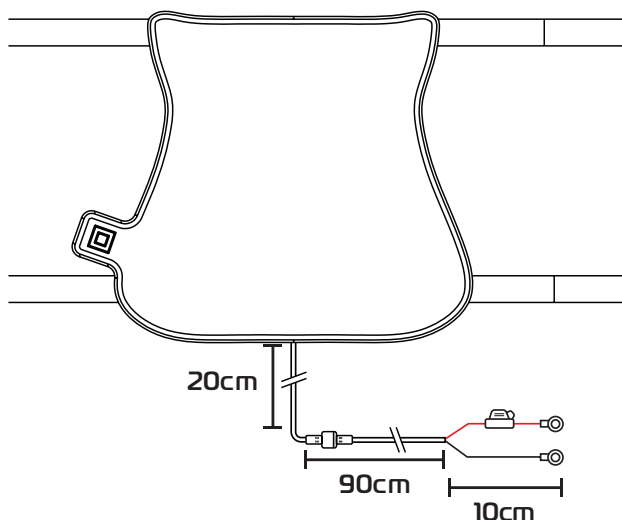
Asennus

Moottoripyörän on oltava koko asennuksen ajan tuettuna seisonatuella ja pysäköitynä tukevalle, tasaiselle pinnalle.

1. Irrota moottoripyörän istuin ja aseta penkinlämmitin paikalleen; varmista, ettei penkinlämmittimessä ole ryppyjä/taitoksia, sillä ne voivat vaurioittaa lämmityselementtejä.
2. Kiinnitä joustava tarranauhajärjestelmä moottoripyörän istuimen ympärille sen alta; varmista, että painike jää ylöspäin ja johto on erillään liikkuvista osista.
3. Kytke rengasliitinjohdot akun napoihin tai sopivaan 12 voltin jännitteeseen virtapiiriin (12 watin kulutus 12 voltilla TAI 17,3 watin kulutus 14,4 voltilla). Liitä johdossa oleva ruuvijohdin penkinlämmittimeen.
4. Kiinnitä moottoripyörän istuin takaisin paikalleen; varmista, ettei johto jää puristuksiin ja että penkinlämmitin on tukevasti kiinni.



Kytkentäkaavio



NO - EL171 HOT SEAT

ARK MED BRUKERINFORMASJON

Oxford Hot Seat sørger for en behagelig og komfortabel kjøretur i lade temperaturer.

Hot Seat er et motorsykkel-setetrekk som er enkelt å montere ved bruk av et elastisk hekte- og sløyfesystem som festes rundt det eksisterende motorsykkelsetet. Antiskli-materialene i toppen og bunnen hindrer at setetrekket sklir under bruk, og gir tryggere kjøring.

Hot Seat har 4 varmeinnstillinger, rød 100 %, grønn 75 %, blå 50 % og hvit 25%. Disse kan endres ved hjelp av den lett tilgjengelige knappen på venstre bakside på Hot Seat. Elektronikken er fullstendig vanntett og drevet av motorsykkelsens 12 volts batteri/system.

Vedlikeholdsanvisninger

Må ikke vaskes i maskin. Tørk det rent om nødvendig.

Sikkerhet

For ekstra sikkerhet har Hot Seat har en integrert sikring og skrukobling, slik at strømmen kan kuttes raskt om nødvendig.

IKKE la Hot Seat være påslått når motorsykkelen ikke går, da dette vil tappe batteriet – koble heller til en annen strømkilde.

Sjekk Hot Seat og dets fester ved hver montering og bruk. Må ikke brukes hvis du ser tegn på skade.

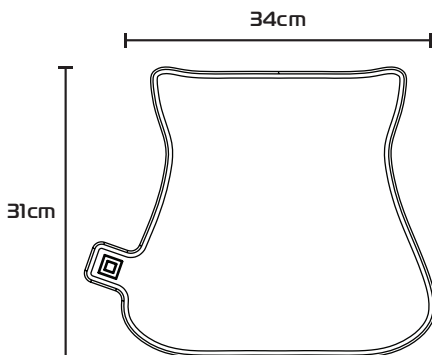
- Oxford Hot Seat blir varmt!
- Bruk alltid beskyttende motorsykkelklær.
- Unngå kontakt med bar hud.
- Juster temperaturen slik at det er komfortabelt over lengre perioder med kjøring.
- Ikke fortsett å kjøre hvis temperaturen blir ubehagelig.
- Om nødvendig må du kjøre til siden og justere temperaturen.

DIN SIKKERHET ER DITT ANSVAR.

SJEKK at alle deler er er intakte og sikkert festet før **HVER** tur.

Oxford Hot Seat er designet for bruk i henhold til britiske veier og hastighet.

Størrelser:



Feilsøking:

Hvis Oxford Hot Seat-strømkappen blinker flere ganger, se informasjonen nedenfor.

Blinker 6 ganger = Dette betyr at Hot Seat er koblet til en strømkilde med høyere spenning enn normalt, f.eks. 24 V eller 48 V. Koble til en 12 V strømkilde.

Blinker 10 ganger = Dette betyr at termostaten er blitt for varm og har slått seg av, eller at det kan være en ødelagt/frakoblet kabel innvendig.

Ta kontakt med Oxford Products kundeservice på 01993 862 300 for ytterligere hjelp.

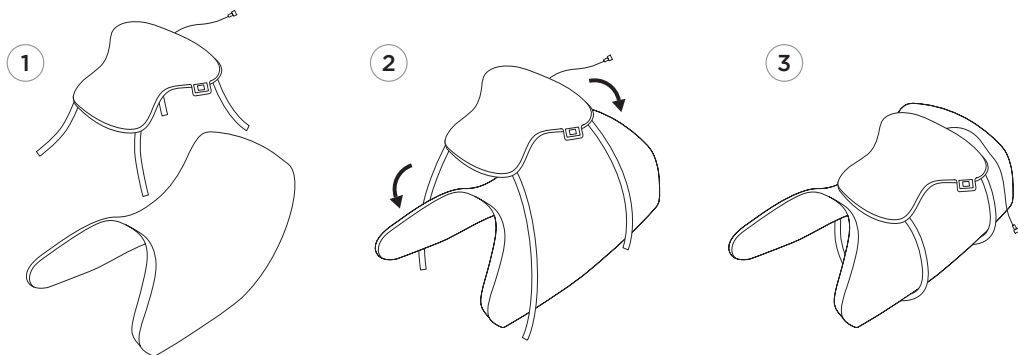
NO - EL171 HOT SEAT

MONTERINGSINSTRUKSJONER

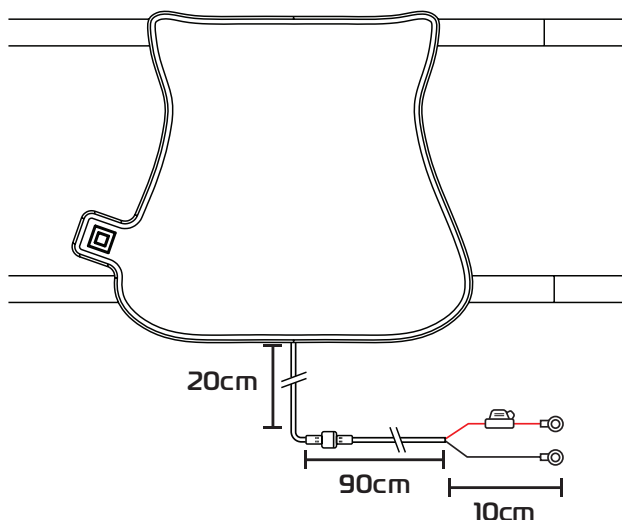
Installasjon

I løpet av monteringen må du sikre at motorsykkelen står stabilt på midtstøtten og er parkert på fast og jevnt underlag.

1. Fjern motorsykkelseyet og legg Hot Seat på plass, pass på at Hot Seat ikke har noen bretter/folder, ettersom dette kan skade varmeelementene.
2. Fest hekte- og sløyfesystemet rundt undersiden på motorsykkelseyet, sørg for at knappen vender opp og at ledningen ikke kommer i kontakt med bevegelige deler.
3. Koble ringledningene til batteripolene eller en egnet 12 volts strømførende krets (12 W ved 12 V ELLER 17,3 W ved 14,4 V). Koble den integrerte skru koblingen til Hot Seat.
4. Monter motorsykkelseyet på nytt og sørg for at ledningen ikke er i klem og at Hot Seat er trygt festet.



Koplingsskjema



DK - EL171 HOT SEAT

BRUGERINFORMATIONSKART

Oxford Hot Seat sikrer en behagelig oplevelse ved koldere temperaturer.

Hot Seat er et sædebetræk til motorcykler, der er nemt at montere og gør brug af et velcrosystem til at fastgøre sikkert rundt om det eksisterende motorcykelsæde. Det øverste og nederste skridsikre materiale forhindrer sædet fra at glide, mens det er i brug, og sørger for sikrere kørsel.

Hot Seat har 4 varmeindstillinger – rød ved 100 %, grøn ved 75 %, blå ved 50 % og hvid 25%, som der kan skiftes imellem med en lettilgængelig knap på Hot Seats bagside til venstre. Elektronikken er fuldstændig vandtæt og drives af motorcyklens batteri/system på 12 V.

Plejeanvisning

Maskinvask anbefales ikke. Tørres af om nødvendigt.

Sikkerhed

For øget sikkerhed har Hot Seat en inline-sikring og et skruestik, så strømmen hurtigt kan slukkes om nødvendigt.

DU MÅ ikke lade dit Hot Seat være tændt, når motorcyklen ikke kører, da dette vil dræne batteriet – ledning til et strømførende stik er at foretrække.

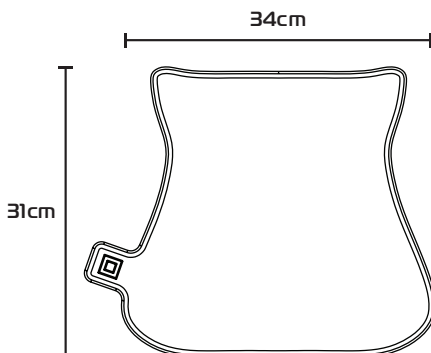
Kontrollér Hot Seat og stropperne ved hver montering eller brug. Du må ikke bruge det, hvis der er tegn på skader.

- Dit Oxford Hot Seat bliver brandvarmt!
- Der skal altid bæres beskyttende motorcykeltøj.
- Undgå kontakt med bar hud.
- Juster temperaturen, så den er behagelig til længere tids kørsel.
- Du må ikke fortsætte med at køre, hvis temperaturen bliver ubehagelig.
- Om nødvendigt skal du trække ind til siden og justere temperaturen.

DIN SIKKERHED ER DIT ANSVAR.

KONTROLLÉR, at alle dele er intakte og sidder godt fast før **HVER** køretur
Oxford Hot Seat er designet til brug ved lovlige vejhastigheder i Storbritannien.

Mål:



Fejlfinding:

Hvis tænd/sluk-knappen på din Oxford Hot Seat blinker flere gange, skal du læse nedenstående oplysninger.

Blinker 6 gange = Dette betyder, at Hot Seat er tilsluttet en højere spænding end normalt, f.eks. en strømkilde på 24 v eller 48 v. Tilslut til en strømkilde på 12 v.

Blinker 10 gange = Det betyder, at termostaten er blevet for varm og er blevet afbrudt, eller der kan være et ødelagt/afbrudt internt kabel.

Kontakt Oxford Products' kundeservice på 01993 862 300 for at få hjælp.

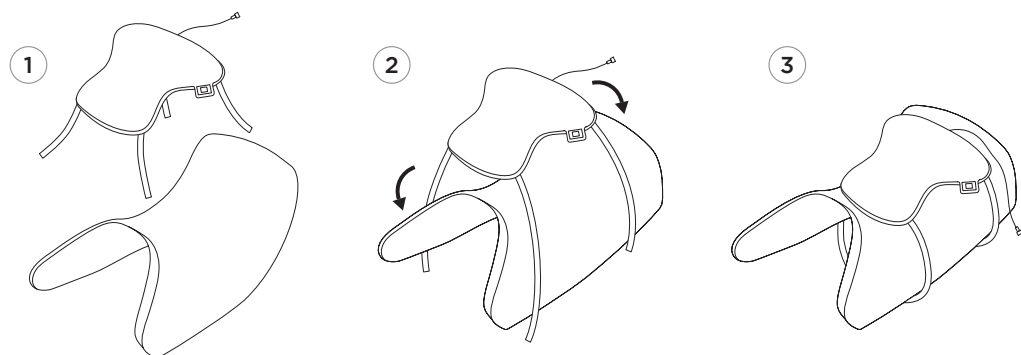
DK - EL171 HOT SEAT

MONTERINGSVEJLEDNING

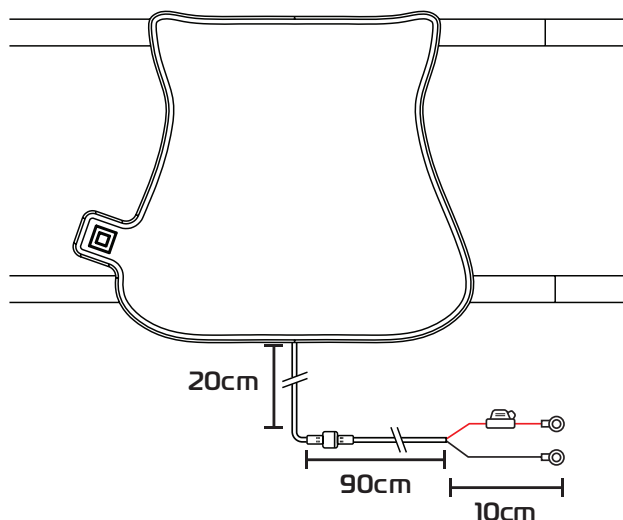
Montering

Gennem hele monteringen skal du sørge for, at motorcyklen er støttet på sit stativ og er parkeret på en fast, jævn overflade.

1. Afmonter motorcykelsædet, og placer Hot Seat i position. Sørg for, at Hot Seat ikke er krøllet/har folder, da dette kan beskadige varmeelementerne.
2. Fastgør det fleksible velcrosystem rundt om undersiden på motorcykelsædet, så det sikres, at knappen peger opad, og ledningen er fri fra nogen bevægelige dele.
3. Tilslut ringledningerne til batteriklemmerne eller et egnet koblet strømførende kredsløb på 12 V (træk på 12 W ved 12 V eller træk på 17,3 W ved 14,4 V). Tilslut inline-skruestikket til Hot Seat.
4. Fastgør motorcykelsædet igen, så ledningen ikke er klempt, og Hot Seat sidder sikkert.



Ledningsdiagram



CZ - EL171 HOT SEAT

INFORMAČNÍ LIST PRO UŽIVATELE

Oxford Hot Seat poskytuje příjemnou a pohodlnou jízdu při nižších teplotách.

Hot Seat je snadno instalovatelný podsedák na sedlo motocyklu, který se pomocí systému pružného suchého zipu pevně uchytí kolem stávajícího sedla motocyklu. Horní a spodní protiskluzový materiál zabraňuje klouzání během používání a zajišťuje bezpečnější jízdu.

Hot Seat má 4 teplotní nastavení, červené 100 %, zelené 75 %, modré 50 % a bílý 25 %, která lze měnit pomocí snadno přístupného tlačítka na levé zadní straně podsedáku Hot Seat, elektronika je plně vodotěsná a napájí se z 12V baterie motocyklu.

Pokyny pro péči

Neperte v pračce, v případě potřeby otřete.

Bezpečnost

Pro větší bezpečnost je podsedák Hot Seat vybaven vestavěnou pojistkou a šroubovacím konektorem, aby bylo možné v případě potřeby rychle přerušit napájení.

NENECHÁVEJTE Hot Seat zapnutý, když motocykl nejede, vybijí se tím baterie – lepší je zapojení na spínaný proud.

Před každým nasazením nebo použitím zkontrolujte Hot Seat a popruhy. Nepoužívejte jej, pokud jsou na něm známky poškození.

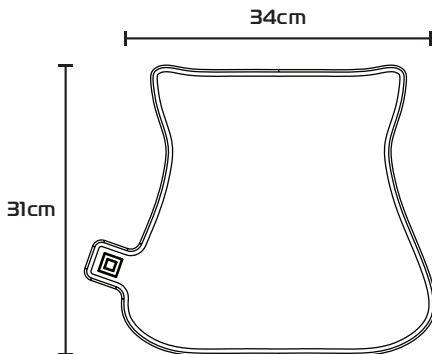
- Vaše sedlo Oxford Hot Seat vás zahřeje!
- Vždy noste ochranné motocyklové oblečení.
- Vyhněte se kontaktu s holou kůží.
- Nastavte teplotu tak, aby byla příjemná po delší dobu jízdy.
- Pokud je teplota nepříjemná, nepokračujte v jízdě.
- V případě potřeby zastavte a upravte teplotu.

VAŠE BEZPEČNOST JE VAŠE ZODPOVĚDNOST.

Před **KAŽDOU** jízdou **ZKONTROLUJTE**, zda jsou všechny části nepoškozené a dobře usazené.

Podsedák Oxford Hot Seat je určen pro použití při rychlostech povolených ve Velké Británii.

Rozměry:



Odstraňování problémů:

Pokud tlačítko napájení sedla Oxford Hot Seat několikrát blikne, přečtěte si níže uvedené informace.

6krát blikne = to znamená, že bylo sedlo Hot Seat připojeno k vyššímu než normálnímu napětí, například k 24V nebo 48V zdroji napájení. Připojte jej ke 12V zdroji napájení.

10krát blikne = to znamená, že se termostat příliš zahřál a odpojí se, nebo může být uvnitř přerušeny/odpojený kabel.

Pro další informace kontaktujte zákaznický servis Oxford Products 01993 862 300.

CZ - EL171 HOT SEAT

NÁVOD K MONTÁŽI

Instalace

Než začnete s instalací, ujistěte se, že je motocykl bezpečně zajištěn na stojanu a stojí na pevném a rovném povrchu.

1. Odstraňte sedlo motocyklu a umístěte podsedák Hot Seat. Ujistěte se, že podsedák Hot Seat nemá žádné záhyby, které by mohly poškodit topná tělesa.
2. Upevněte pružný suchý zip kolem spodní strany sedla motocyklu a ujistěte se, že tlačítko směřuje nahoru a drát není v dosahu žádných pohyblivých částí.
3. Připojte kroužkové vodiče ke svorkám baterie nebo k vhodnému 12V spínanému obvodu (odběr 12 W při 12 V NEBO 17,3 W při 14,4 V). Připojte šroubový konektor k podsedáku Hot Seat.
4. Znovu nasadte sedlo motocyklu a ujistěte se, že drát není přiskřípnutý a podsedák Hot Seat je zajištěný.

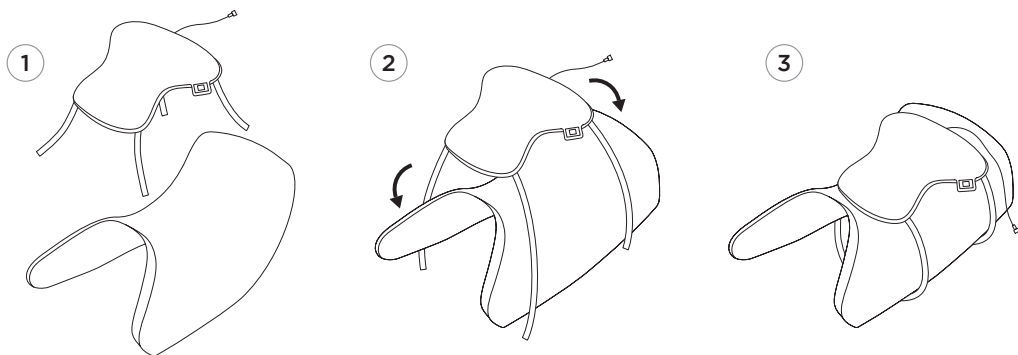
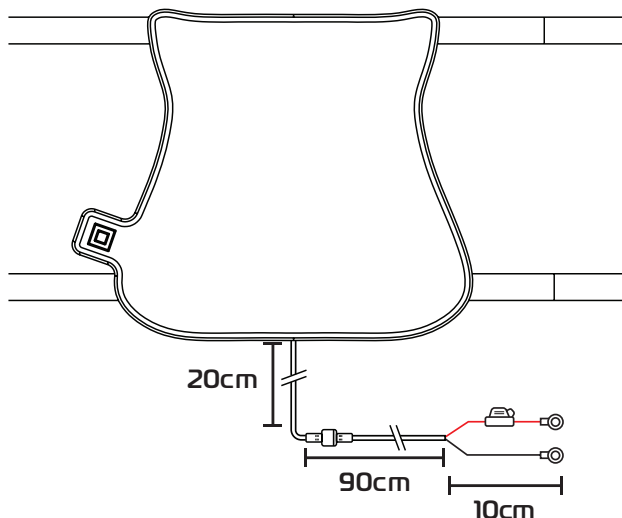


Schéma zapojení



SK - EL171 HOT SEAT

INFORMAČNÝ LETÁK PRE POUŽÍVATEĽA

Oxford Hot Seat je zárukou príjemnej a pohodlnej jazdy v chladnejšom počasí.

Hot Seat je poťah na sedadlo motocykla s bezproblémovou inštaláciou pomocou elastického suchého zipsu, ktorý zaisťuje bezpečné upevnenie na existujúce sedadlo motocykla. Protišmykový materiál na vrchnej a spodnej strane zabraňuje klzaniu sedadla počas používania a zvyšuje bezpečnosť jazdy.

K dispozícii sú 4 nastavenia vyhrievaného poťahu Hot Seat: červené – 100 % intenzita, zelené – 75 % intenzita, modré – 50 % intenzita a biela 25% intenzita; prepínať medzi nimi možno ľahko dostupným tlačidlom na ľavej zadnej strane poťahu Hot Seat, pričom elektronika je plne vodotesná a napájaná 12 V batériou/systémom motocykla.

Pokyny týkajúce sa ošetrovania

Neperte v práčke, v prípade potreby očistíte poutieraním.

Bezpečnosť

V záujme zvýšenia bezpečnosti je vyhrievaný poťah Hot Seat vybavený radovou poistkou a skrutkovacím konektorom na rýchle odpojenie napájania v prípade potreby.

Vyhrievaný poťah Hot Seat NENECHÁVAJTE zapnutý, keď motocykel nie je naštartovaný, pretože to povedie k vybitiu batérie – odporúča sa pripojenie na spínanú napájaciu vetvu.

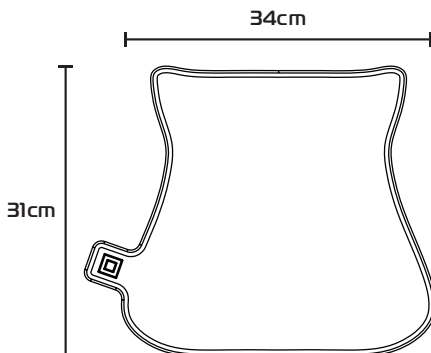
Pri každej inštalácii a každom použití skontrolujte Hot Seat a upínacie popruhy. Nepoužívajte, ak sú badateľné akékoľvek známky poškodenia.

- Vyhrievaný poťah Oxford Hot Seat sa zahrieva na vysokú teplotu!
- Vždy noste ochranný motocyklistický odev.
- Zabráňte kontaktu s odhalenou pokožkou.
- Teplotu nastavte tak, aby bola komfortná aj počas dlhšej jazdy.
- Prerušte jazdu, ak teplota nie je komfortná.
- V prípade potreby zastavte a upravte teplotu.

NESIETE PLNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA VLASTNÚ BEZPEČNOSŤ.

Pred KAŽDOU jazdou SKONTROLUJTE, či sú všetky súčasti nepoškodené a bezpečne upevnené. Vyhrievaný poťah Oxford Hot Seat je navrhnutý na používanie pri rýchlostiach povolených v Spojenom kráľovstve.

Rozmery:



Riešenie problémov:

Ak tlačidlo napájania výrobku Oxford Hot Seat viackrát bliká, pozrite si nasledujúce informácie.

Bliká 6-krát = znamená to, že výrobok Hot Seat je pripojený na vyššie než štandardné napätie, napríklad na 24 V alebo 48 V zdroj napájania. Pripojte ho na 12 V zdroj napájania.

Bliká 10-krát = znamená to, že termostat sa zohrial na príliš vysokú teplotu a odpojil sa, alebo môže byť interne poškodený/odpojený kábel.

Ak potrebujete ďalšiu pomoc, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti Oxford Products na čísle 01993 862 300

SK - EL171 HOT SEAT

MONTÁŽNE POKYNY

Inštalácia

Pri inštalácii dbajte, aby bol motocykel odstavený na stojane a zaparkovaný na stabilnom, vodorovnom povrchu.

1. Demontujte sedadlo motocykla, nasadte naň vyhrievaný poťah Hot Seat a uistite sa, že poťah Hot Seat nie je pokrčený/poprehýbaný, pretože by to mohlo viesť k poškodeniu vyhrievacích prvkov.
2. Elastické popruhy so zapínaním na suchý zips prevedte pod sedadlo, zapnite ich a uistite sa, že gombík smeruje nahor a kábel je mimo dosahu pohyblivých častí.
3. Očkové konektory pripojte na svorky batérie alebo na vhodný 12 V spínaný napájací obvod (odber 12 W pri 12 V ALEBO 17,3 W pri 14,4 V). Pripojte radový skrutkovací konektor na vyhrievaný poťah Hot Seat.
4. Sedadlo motocykla osadte späť na miesto a uistite sa, že nedošlo k pricviknutiu kábla a poťah Hot Seat je bezpečne upnutý.

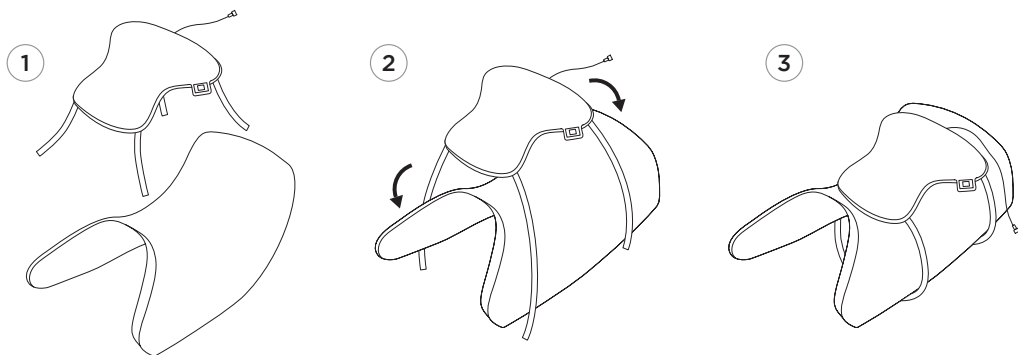


Schéma elektrického zapojenia

